Machine Translated by Google

**Sie können diese Mitteilung im PDF-Format herunterladen unter: www.logicom-europe.com**

LOGICOM




Nicht vertragsgemäßes Foto

# WISSEN 150/250/350

## Freisprech-DECT-Telefon Benutzerhandbuch

## Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

Machine Translated by Google

# Geräteübersicht

## 1 – Allgemeine Merkmale

Die allgemeinen Merkmale Ihres ILOA-Telefons sind:

**Kombiniert**

• Freisprechfunktion

• $-Zeilen des LCD-Bildschirms (1 Punktmatrixzeile, 1 alphanumerische Zeile,
2 Zeilen mit Symbolen)

• Möglichkeit, bis zu 4 Mobilteile an derselben Basis anzuschließen.

• Automatische Zuordnung zu weiteren ILOA-Mobilteilen

• Reichweite: 50 Meter im Innenbereich und 300 Meter im Freiland.

• Akkulaufzeit: 90 Stunden im Standby-Modus. 7 Stunden Gesprächszeit. •
Alphanumerisches Verzeichnis mit 50 Kontakten (Namen und Nummern)

• Datum und Uhrzeit einstellen.

• Intercom-Anruf zwischen 2 Mobilteilen.

• 3-Wege-Konferenz (2 intern + 1 extern).

• Einen Anruf an ein anderes Mobilteil weiterleiten.

• Wählen Sie eine der letzten 5 gewählten Nummern noch einmal.

• Auswahl aus 5 Klingeltönen am Mobilteil.

• Einstellbare Klingeltonlautstärke am Mobilteil (5 Stufen).

• Einstellbare Hörlautstärke am Mobilteil (5 Stufen).

• Akustische Warnungen (Tastentöne, schwache Batterien, außerhalb der Reichweite)

• Tastensperre.

• Gesprächszeitzähler.

• Kombinierter Anruf.

• Geheime Funktion.

• Anzeige der Uhrfunktion oder des Mobilteilnamens im Ruhezustand. •
Personalisieren des Namens eines Mobilteils

• Alarmfunktion. •
Einwahl in Sprachfrequenz (Standard) oder in Dezimalzahl.

• Personalisieren des Namens eines Mobilteils

• Anpassung des 4-stelligen PIN-Codes zum Schutz des Zugriffs auf bestimmte Funktionen

Kompatible Lücke:

Durch die GAP-Funktion sind Festnetztelefone mit DECT/GAP-Basisstationen anderer Marken kompatibel und für Grundfunktionen geeignet: Anrufe tätigen, entgegennehmen und wählen.

Eco-Modus:

Reduzierung des Stromverbrauchs des Telefons abhängig von der Entfernung zwischen Basis und Mobilteil während eines Gesprächs.

BOX-kompatibel:

Voraussetzung ist der Abschluss eines Internetabonnements mit Telefon bei einem Internetdienstanbieter.

Machine Translated by Google

**Funktionen zur Namens- und Nummernpräsentation**

• Darstellung von Name und Nummer •
Zeitstempel der Anrufe
• Anrufprotokoll mit 10 Namen und Nummern. • Wählen Sie
eine Nummer aus dem Protokoll
• Selektive und vollständige Löschung von Anrufen

**2 – Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch**

• Dieses Produkt ist kein Spielzeug und erfordert die Aufsicht eines Erwachsenen.
• Dieses Produkt kann Kleinteile enthalten. Es besteht Erstickungsgefahr. Bitte halten Sie kleine Kinder von der Reichweite fern.
• Einhaltung standortspezifischer Nutzungsbeschränkungen (Krankenhäuser, Flugzeuge, Tankstellen, Bildungseinrichtungen etc.).
• Vorsichtsmaßnahmen für Träger elektronischer Implantate (Herzschrittmacher, Insulinpumpen, Neurostimulatoren usw.), insbesondere hinsichtlich des Abstands zwischen Funkgerät und Implantat (15 Zentimeter bei stärksten Strahlungsquellen wie Mobiltelefonen). ).

• Verwenden Sie Funkgeräte bei guten Empfangsbedingungen, um die Menge der empfangenen Strahlung zu reduzieren.
• Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung oder einen Lautsprecher, sofern dieser für die Funkanlage geeignet ist.
• Nutzen Sie Funkgeräte wie Mobiltelefone bei Kindern und Jugendlichen sinnvoll, indem Sie beispielsweise nächtliche Kommunikation vermeiden und die Häufigkeit und Dauer von Anrufen begrenzen.

• Halten Sie Funkgeräte vom Magen schwangerer Frauen fern.
• Halten Sie Funkgeräte vom Unterleib der Jugendlichen fern.
• Lesen Sie die gegebenen Anweisungen sorgfältig durch.
• Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
• Installieren Sie das Gerät nicht an einem staubempfindlichen Ort, an dem es Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sein könnte.
• Stellen Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe einer magnetischen Quelle (Fernseher, Lautsprecher usw.) auf, da die Gefahr einer Störung besteht.
• Gießen Sie niemals Flüssigkeiten auf das Gerät, da die Gefahr eines Kurzschlusses besteht.
• Stellen Sie die Basis nicht in die Nähe eines feuchten Ortes.
• Zerlegen Sie das Gerät niemals.
• Trennen Sie den Telefonanschluss, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
• Trennen Sie ein beschädigtes Gerät sofort vom Netz und lassen Sie es von einem autorisierten Kundendienstzentrum reparieren.
• Nachdem Sie das Gerät bewegt haben, schließen Sie es zunächst wieder an die Steckdose an.
• Stellen Sie nichts auf das Stromkabel und verhindern Sie, dass Personen darauf laufen.

• Vermeiden Sie es, zu viele Geräte an dieselbe Stromquelle anzuschließen.
• Niemals während eines Sturms installieren.
• Berühren Sie niemals freiliegende Telefonkabel, es sei denn, sie sind nicht angeschlossen.
• Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Netz, verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Sprays, sondern ein leicht feuchtes Tuch.5
• Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Gegenstand; es darf nicht herunterfallen, da dies zu schweren Schäden führen würde.
• Bei fehlender Netzspannung oder bei einem Netzausfall ist das Gerät nicht mehr funktionsfähig. Im Notfall können Sie keine Anrufe tätigen oder entgegennehmen.

Machine Translated by Google

Aus diesem Grund empfiehlt es sich, zusätzlich ein herkömmliches Telefongerät zu verwenden.

• Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.
• Verwenden Sie ausschließlich das mit Ihrem ILOA gelieferte Netzteil. Die Verwendung eines nicht autorisierten Netzteils führt zum Erlöschen Ihrer Garantie und kann zu Schäden am Telefon (oder den mitgelieferten Netzteilen für Ladestationen) führen.
• Verwenden Sie nur die mitgelieferten zugelassenen wiederaufladbaren Batterien. • Versuchen Sie nicht, das Mobilteil (außer zum Austauschen der Batterien) oder die Basis zu öffnen. Dadurch können Sie sich insbesondere der Gefahr von Hochspannung aussetzen. Bei Reparaturen wenden Sie sich bitte an die Hotline.
• Wenn das Telefon gesperrt ist, ist das Telefonieren nicht möglich.
• Das zwischen Mobilteil und Basisstation übertragene Funksignal kann Störungen bei Hörgeräten verursachen.
• Es wird empfohlen, den Rat eines qualifizierten Experten einzuholen, bevor Sie dieses Gerät in der Nähe von Notfallmedizin- oder Intensivpflegegeräten verwenden.
• Wenn Sie einen Herzschrittmacher haben, empfehlen wir Ihnen, vor der Verwendung dieses Geräts den Rat eines Arztes einzuholen.
• Ihr Telefon kann Störungen bei anderen elektrischen Geräten wie Fernsehern und Radios, Uhren/Weckern und Computern verursachen, wenn es zu nahe an diesen Geräten platziert wird.

• Es wird empfohlen, Ihr Telefon mindestens einen Meter von diesem Gerät entfernt aufzustellen, um das Risiko von Störungen zu minimieren.
• Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Es besteht die ernsthafte Gefahr einer Explosion und/oder der Freisetzung hochgiftiger chemischer Gase.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke.

**WICHTIG :**

***1) Verwenden Sie nur den mitgelieferten Batterietyp.***
***2) Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer oder in den Mülleimer. Fragen Sie Ihren Händler nach speziellen Recyclingregelungen.***

***3) Öffnen Sie Batterien nicht. Der darin enthaltene Elektrolyt ist ätzend und kann zu Verbrennungen an Händen, Haut und Augen führen und wäre bei Verschlucken giftig.***

**Batterieleistung**

Unter idealen Bedingungen ermöglicht ein vollständig aufgeladener Akku eine Gesprächszeit von 7 Stunden oder eine Standby-Zeit von 100 Stunden.

Neue Akkus funktionieren erst nach mehreren Tagen im Einsatz richtig gut.

Um die Akkuleistung zu optimieren, halten Sie das Mobilteil jeden Tag einige Stunden lang von der Basisstation fern. Wenn Sie den Akku mindestens einmal pro Woche vollständig entladen, verlängert sich seine Lebensdauer.
Die Ladekapazität von Akkus verringert sich mit der Zeit durch Abnutzung, wodurch sich die Gesprächs- und Standby-Zeit des Mobilteils verringert. Sie müssen sie ersetzen.

Nach einmaligem Aufladen des Mobilteils dauert das weitere Aufladen etwa 6 bis 8 Stunden pro Tag. Der Akku und das Mobilteil können beim Laden heiß werden. Das ist völlig normal.

Machine Translated by Google

**Nutzen Sie Ihr ILOA mit einer ADSL-Leitung?**
Wenn Ihr Telefon mit einer ADSL-Leitung arbeiten muss, müssen Sie sicherstellen, dass es über einen ADSL-Filter angeschlossen ist. Die Verwendung dieses Produkts mit einer ADSL-Leitung ohne Filter kann zu Problemen mit Ihrem Telefon und Ihrer ADSL-Leitung führen.

## 3 – Packungsinhalt

• 1 Mobilteil • 1 Basis • 2 wiederaufladbare Ni-MH-Akkus mit 300 mAh
• 1 Netzteil • 1 Telefonkabel

**Im Paket ILOA 250 / ILOA 350 sind für jedes zusätzliche Mobilteil folgende Elemente enthalten:** • 2 wiederaufladbare Batterien
• 1 Ladestation mit Netzteil

**Achtung :** Verwenden Sie nur die mit Ihrem Telefon gelieferten Netzteile:

| Anbieter | Modellname | Notiz |
|---|---|---|
| Krone | NI-MH AAAJ300-A | 1,2 V Gleichstrom, 300 mAh |
| GPI | VTRHC033C022 | 1,2 V Gleichstrom, 300 mAh |
| HOCH LEISTUNG | HFR-3A44030D01A007 | 1,2 V Gleichstrom, 300 mAh |
| Anbieter | Modellname | Notiz |
| VTech | VT05EEU06045 | 6 V Gleichstrom, 0,45 Ah, 2,7 W |
| AOHAI | A318-060045W-EU1 | 6 V Gleichstrom, 0,45 Ah, 2,7 W |

# Allgemeine Informationen

**WICHTIG**
Dieses Telefon ist nicht dafür ausgelegt, bei einem Stromausfall Notrufe zu tätigen. Treffen Sie bei Bedarf unbedingt andere Vorkehrungen.

## 1 – Sicherheitshinweise

• Das Gerät ist nicht an ein **IT-Stromversorgungsnetz** anschließbar .
• Das Gerät wird über einen AC/DC-Netzadapter betrieben, der der EN-Norm entspricht 62368-1:2014+A11:2017, angeschlossen an eine 230 V AC 50 Hz Steckdose.
• Da der Adapter als Trennvorrichtung dient, muss der Steckdosensockel in der Nähe des Gerätes installiert und leicht zugänglich sein.
• Der Anschluss an die Telefonleitung entspricht der **TRT-3-** Sicherheitsstufe .
• Der Stromeingang entspricht der **SELV-Sicherheitsstufe.**
• Elektrische Sicherheit entspricht den **EN 62368-Prüfungen.**
• Die maximale Betriebstemperatur beträgt 35°C.
• Dieses Gerät verwendet Funkfrequenzbänder, deren Nutzung harmonisiert ist in der gesamten europäischen Gemeinschaft.
• Die Kennzeichnung der als konform zertifizierten Endgeräte befindet sich unter dem Sockel.
• Für Produkte mit Strom ist keine SAR-Prüfung erforderlich kleiner oder gleich 20 mW. Die durchschnittliche Leistung dieses Produkts liegt unter diesem Grenzwert und ist daher von diesem Test nicht betroffen.
• Frequenzband: 1880 MHz bis 1900 MHz
• Maximale Sendeleistung: ÿ 250 mW EIRP

Machine Translated by Google

## 2 – Austauschen der Mobilteilbatterien

Nach einer Weile kann es sein, dass sich die Akkus des Mobilteils schneller entladen. Dies ist normaler Verschleiß. Batterien müssen ausgetauscht werden.

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Nehmen Sie die Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch neue Ni-Mh-Batterien.
3. Drücken Sie die Batterieabdeckung, bis sie einrastet.

**AUFMERKSAMKEIT**

Legen Sie Batterien nicht ins Wasser oder ins Feuer. Werfen Sie sie nicht mit dem Hausmüll weg.
Informieren Sie sich über deren Recycling.

## 3 – Reinigung

Reinigen Sie das Mobilteil und die Basis (oder das Ladegerät) mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch.

***Hinweis:*** *Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel. Dadurch kann das Telefon beschädigt werden. Verwenden Sie niemals ein trockenes Tuch. Dies kann zu statischer Aufladung führen.*

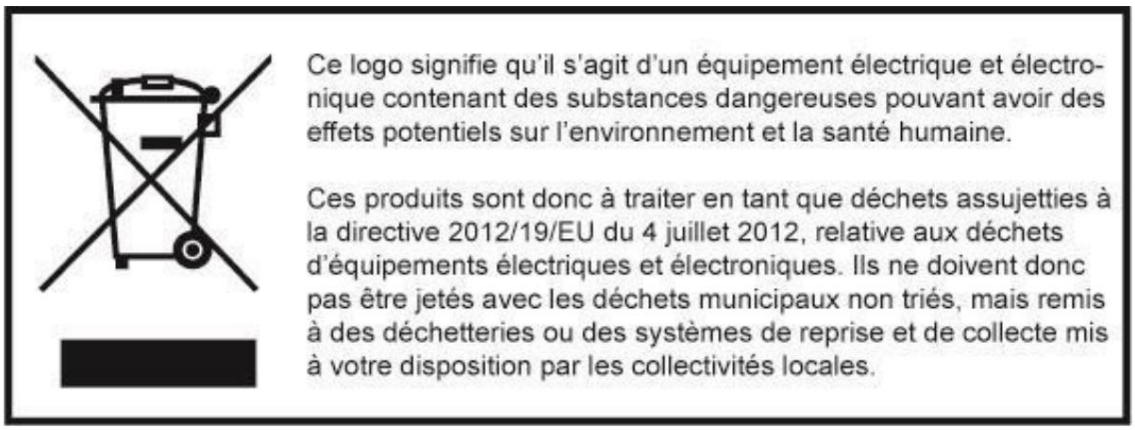
## 4– Umwelt

- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Das Mobilteil kann beim Laden des Akkus oder bei längerem Gebrauch heiß werden. Das ist normal. Um Schäden zu vermeiden, wird jedoch empfohlen, das Gerät nicht auf altem oder furniertem Holz abzustellen.
- Stellen Sie Ihr Gerät nicht auf Teppichen oder faserigen Oberflächen auf und schützen Sie es vor Zugluft.
- Tauchen Sie keine Teile des Geräts in Wasser und verwenden Sie das Gerät nicht darin Feuchträume wie Badezimmer.
- Platzieren Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle, eines explosiven Elements oder andere gefährliche Situationen.
- Ihr Telefon kann während eines Gewitters beschädigt werden. Es wird empfohlen Ziehen Sie während eines Gewitters das Strom- und Telefonkabel ab.

## 5 – Hinweise zur Entsorgung des Gerätes

Das hier und auf dem Gerät abgebildete Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem anderen Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.
Die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte) wurde eingeführt, um Geräte mithilfe der effizientesten Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Stoffe zu behandeln und eine zunehmende Deponie zu vermeiden.

Machine Translated by Google




Hinweise zur Geräteentsorgung für Privatanwender

Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden, entfernen Sie die Batterien und entsorgen Sie sie und das Gerät gemäß den örtlichen Recyclingverfahren. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder den Händler des Geräts.

Hinweise zur Geräteentsorgung für professionelle Anwender

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihre Lieferanten wenden, die Bedingungen des Kaufvertrags prüfen und sicherstellen, dass dieses Gerät bei der Entsorgung nicht mit anderem Gewerbemüll vermischt wird.

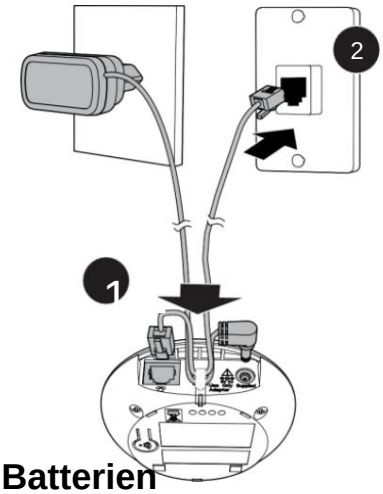
Machine Translated by Google

## 6 – Technische Informationen

# Installations- und Erste-Schritte-Anleitung

Wählen Sie vor jeder Verwendung einen geeigneten Standort für die Basis Ihres Telefons. Stellen Sie sicher, dass es sich nicht in der Nähe eines anderen Telefons oder eines anderen elektrischen Geräts (Computer, Fernseher usw.) befindet, um Störungen zu vermeiden.

## 1 – Installation Ihres Telefons




A- Stecken Sie den Stecker des Netzteils in die modulare Buchse hinter der Basis. Schließen Sie dann das Netzteil an die 100-240 V AC 50/60 Hz-Steckdose an. Stecken Sie den Adapter ein Ladeunterstützungssektor (gegenüberliegend) zur Steckdose aktuell.

**B-** Schließen Sie das Telefonkabel an die modulare Buchse hinter der Basis und das andere Ende an Ihre Telefonsteckdose an. Wenn Sie über eine Telefonsteckdose verfügen, verwenden Sie einen Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).

## 2 – Installation und Laden von wiederaufladbaren Batterien

**Installation:**

- Legen Sie die 2 Batterien ein (Typ AAA Ni-MH/300 mAh) im Fach unter Beachtung der Polaritäten.
- Schließen Sie das Batteriefach mit dem Die mit den Batterien gelieferte Abdeckung in der Verpackung



**Hinweis:** Nachdem Sie die Batterien eingelegt haben, wird auf dem Telefonbildschirm der Batteriestatus angezeigt.

| Batterieanzeigen | Akkustatus Akku nicht | Aktion |
|---|---|---|
| Blitzt | geladen oder sehr schwach, das Telefon kann nicht verwendet werden | Mindestens 30 Minuten ununterbrochen aufgeladen |
| | Der Akku ist animiert und füllt sich. Das Telefon wird aufgeladen | Wenn der Akku voll ist, stoppt die Animation |
| Bleiben Sie eingefroren | Der Akku ist geladen | Lassen Sie das Telefon aufladen, wenn Sie es nicht verwenden. |

Machine Translated by Google

**Batterieladung:**

Vor jedem Gebrauch ist es unbedingt erforderlich, die Akkus (zum ersten Mal) mindestens 24 Stunden lang aufzuladen.

- Stellen Sie das Mobilteil auf die Ladeschale, es ertönt ein Bestätigungssignal.
- Lassen Sie die Akkus mindestens 24 Stunden lang ununterbrochen laden.

Bei Fehlfunktionen, die auf eine unvollständige Aufladung während der ersten Verwendung zurückzuführen sind, erlischt die Garantie.

**Wichtig:** Wenn die Batterien schwach sind, können Lautstärkeschwankungen spürbar sein. Denken Sie daran, die Batterien aufzuladen, um den Hörkomfort zu verbessern.

**Datum und**

**Uhrzeit** ***Hinweis: Wenn Sie bei Ihrem Netzbetreiber die Namens- und Nummernpräsentation abonniert haben, werden Datum und Uhrzeit auf Ihrem Telefon bei jedem eingehenden Anruf vom Netz automatisch aktualisiert. Andernfalls müssen Sie Datum und Uhrzeit auf Ihrem Telefon manuell einstellen.***

Bei der ersten Nutzung müssen Sie Datum und Uhrzeit an Ihrem Mobilteil einstellen.

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um Datum und Uhrzeit einzustellen.

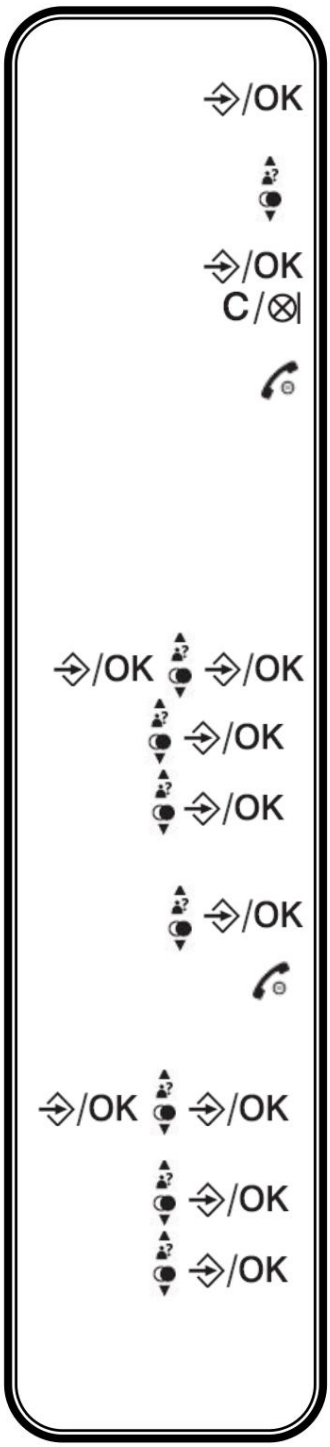
1. Drücken Sie 2. /OK wenn das Telefon nicht verwendet wird.
Wählen Sie „ EINSTELLEN“. **KAMM »** mit ▼/▲ und validieren mit /OK.
3. Wählen Sie „ DATUM **UND ZEIT“** mit ▼/▲ und validieren mit /OK.
4. Wählen Sie „ZEITFORMAT **“ mit** 12- oder 24- ▼/▲ und validieren mit /OK. Dann wähle Stunden-Format.
   Wählen Sie ein Format aus. Ein Piepton bestätigt die Formatvalidierung
   ***Wählen Sie das Zeitanzeigeformat***
   Sie können wählen, ob die Uhrzeit im 24-Stunden-Format (z. B. „23:14 Uhr“) oder im 12-Stunden-Format angezeigt werden soll (die Uhrzeit wird dann wie folgt angezeigt: „11:14 Uhr“ für „23:14 Uhr“ und „ 11:14 Uhr A“ für „11:14 Uhr“
5. Wählen Sie dann „ZEIT EINSTELLEN **“ mit** und bestätigen Sie mit 6. Geben Sie ▼/▲ /OK.
die Uhrzeit über die Tastatur (0-9) ein und bestätigen Sie mit /OK.

Gehen Sie für das Datum genauso vor.

1. Drücken Sie /OK wenn das Telefon nicht verwendet wird.
2. Wählen Sie „ EINSTELLEN“. **KAMM »** mit ▼/▲ und validieren mit /OK.
3. Wählen Sie „ DATUM **UND ZEIT“** mit ▼/▲ und validieren mit /OK.
4. Wählen Sie „Datumsformat **“ mit** 12- oder 24- ▼/▲ und validieren mit /OK. Dann wählen Sie die Stunden-Format.
   Wählen Sie ein Format aus. Ein Piepton bestätigt die Formatvalidierung
5. Wählen Sie dann „DATUM EINSTELLEN **“ mit** 6. ▼/▲ und validieren mit /OK.
Geben Sie die Uhrzeit über die Tastatur (0-9) ein und bestätigen Sie mit /OK

Machine Translated by Google

# 3 – Grundeinstellungen Ihres Telefons




### 3-1- Navigieren Sie durch die Menüliste

Richten Sie Ihr Telefon ein und personalisieren Sie es. Rufen Sie das Menü auf, indem Sie die Funktionstaste „OK“ drücken

Navigieren Sie durch die Liste und drücken Sie die AUF- und AB-Tasten

Bestätigen Sie eine Auswahl oder zeigen Sie ein Untermenü an

Zurück zum vorherigen Menü

Verlassen Sie die Liste und kehren Sie zum Startbildschirm zurück

### 3-2- Ändern Sie den Klingelton

Sie können einen Klingelton aus den 5 verschiedenen verfügbaren Klingeltönen für externe Anrufe und einem Klingelton für interne Anrufe auswählen.

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das **Menü „SETUP“ aus. KAMM** "

Wählen Sie mit der AB-Taste „ KLINGELTÖNE “ aus.

Wählen Sie „ EXT **RINGER** “ für die Auswahl eines externen Klingeltons oder „ INTERN **RINGER** “ für die Auswahl eines internen Klingeltons

Wählen Sie eine neue Melodie

Kehren Sie zum Startbildschirm zurück

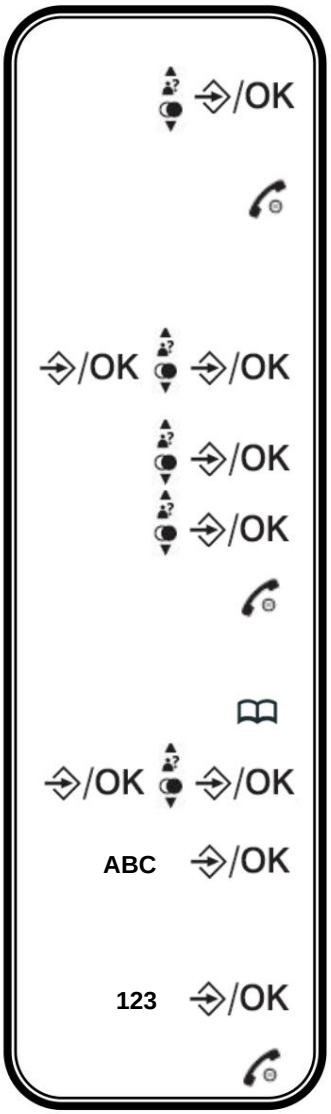
### 3-3- Ändern Sie die Klingeltonlautstärke

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das **Menü „SETUP“ aus. KAMM** "

Wählen Sie mit der AB-Taste „ KLINGELTÖNE “ aus.

Wählen Sie „ KLINGELLAUTSTÄRKE “

Machine Translated by Google




Passen Sie die Klingeltonlautstärke an (von 1 bis 4) oder wählen Sie aus „ AUS “, um den Klingelton stummzuschalten

Kehren Sie zum Startbildschirm zurück

**Hinweis :** Während Sie einen Anruf erhalten, verwenden Sie die Tasten, um die Ruftonlautstärke zu erhöhen oder zu verringern

**3-4- Ändern Sie die Sprache**

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das **Menü „SETUP“ aus. KAMM** "

**Sprache** auswählen "

Wählen Sie eine Sprache

Kehren Sie zum Startbildschirm zurück

**3-5- Fügen Sie einen Kontakt zum Verzeichnis hinzu**

Verzeichnis eingeben

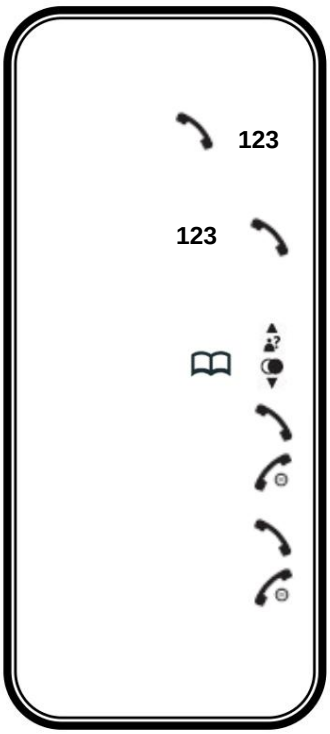
Wählen Sie „ HINZUFÜGEN “

Auf dem Bildschirm wird „ NAME “ angezeigt. Geben Sie über die alphanumerische Tastatur den Namen des neuen Kontakts ein und drücken Sie zur Bestätigung OK

Auf dem Bildschirm wird „ NUMMER **EINGEBEN** “ angezeigt. Geben Sie über die alphanumerische Tastatur die Nummer des neuen Kontakts ein und drücken Sie zur Bestätigung OK

Kehren Sie zum Startbildschirm zurück

## 4 – Grundlegende Nutzung Ihres Telefons




**4-1- Rufen Sie an**

**Normale Nummerierung:**

Nehmen Sie Ihren Hörer ab und wählen Sie dann die Nummer des anderen Teilnehmers

**Vorwahl:**

Wählen Sie die Nummer der Person, die Sie anrufen, und nehmen Sie dann Ihren Hörer ab

**Rufen Sie einen Kontakt im Verzeichnis an:**

Geben Sie das Verzeichnis ein und wählen Sie dann einen Kontakt aus der Verzeichnisliste aus

Nehmen Sie Ihren Hörer ab

Wenn das Gespräch beendet ist, legen Sie den Hörer auf

**4-2- Nehmen Sie einen Anruf entgegen**

Wenn das Telefon klingelt, heben Sie den Hörer ab und heben ihn ab

Wenn das Gespräch beendet ist, legen Sie Ihr Mobilteil auf, indem Sie es auf die Basisstation stellen.

Machine Translated by Google

# Telefondiagramme und -funktionen

## 1 – Beschreibung der Tastatur



/OK

- Ermöglicht den Zugriff auf ein Untermenü
- Ermöglicht die Validierung der Änderung einer Funktion

- Ermöglicht den direkten Zugriff auf das Anrufprotokoll
- Ermöglicht Ihnen, die Lautstärke während eines Anrufs zu erhöhen

- Ermöglicht die Navigation durch das Menü

C/⊗

- Ermöglicht die Rückkehr zum vorherigen Menü. - Ermöglicht das Löschen einer Nummer oder eines Zeichens. - Ermöglicht das Tätigen eines Intercom-Anrufs.
- Ermöglicht während eines Anrufs die Aktivierung (Stummschaltung des Mikrofons) oder die Deaktivierung der Geheimfunktion.

- Ermöglicht Ihnen, die Leitung zu übernehmen oder einen Anruf entgegenzunehmen

- Ermöglicht den direkten Zugriff auf die BIS-Liste
- Ermöglicht Ihnen, die Lautstärke während eines Anrufs zu verringern
- Ermöglicht die Navigation durch das Menü

- Ermöglicht das Auflegen
- Ermöglicht ein langes Drücken, um das Mobilteil auszuschalten



- Ermöglicht ein langes Drücken zum Sperren und Entsperren der Tastatur

- Alphanumerische Tastatur, ermöglicht das Wählen einer Nummer und die Eingabe eines Namens in das Verzeichnis

- Ermöglicht ein langes Drücken, um den Klingelton stummzuschalten

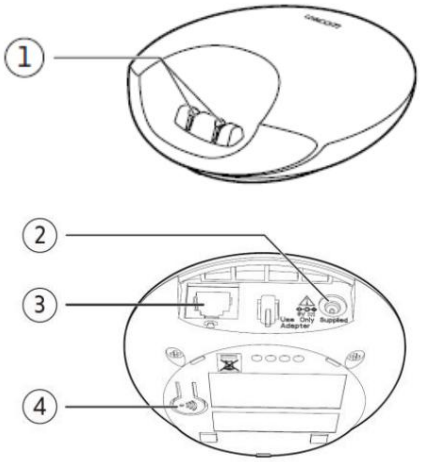
- Ermöglicht Ihnen, die zuletzt angerufenen Nummern erneut zu wählen

- Ermöglicht den Zugriff auf das Verzeichnis

- Ermöglicht Ihnen den Zugriff auf bestimmte Dienste Ihres Betreibers

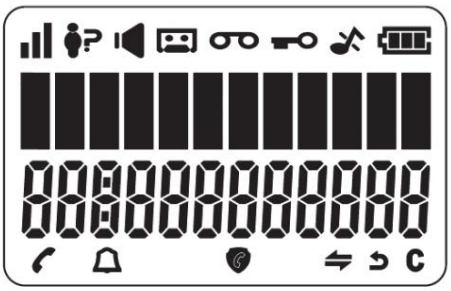
Machine Translated by Google

## 2 – Beschreibung der Basis




**1 - Ladeanschluss**
**2 - Ladeanschluss**
**3 – RJ11-Anschluss**
**4 - Sendetaste :**
Die Sendetaste befindet sich auf der Rückseite der Basis Ihres Telefons.
- Ermöglicht einen kurzen Tastendruck, um alle an der Basisstation registrierten Mobilteile anzurufen
- Zuordnungstaste (siehe Kapitel Mobilteilzuordnung)

## 3 – Beschreibung des LCD-Displays



| | |
|---|---|
| | Leuchtet, wenn sich das Telefon innerhalb der Basisreichweite befindet. Schaltet sich aus, wenn sich das Telefon außerhalb des Basisbereichs befindet. |
| | Leuchtet, wenn ein neuer Anruf eingeht |
| | Leuchtet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist |
| | Zeigt an, dass ein interner Anruf stattfindet. |
| | Zeigt an, dass der Klingelton stummgeschaltet ist. |
| | Wird angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist. |
| | Zeigt an, dass die Tastatur gesperrt ist. |
| | Zeigt den Eingang einer neuen Nachricht auf der Voicemail Ihres Netzbetreibers an. |
| | Zeigt an, dass die Batterien geladen sind. |
| | Zeigt an, dass die Batterien leer sind und aufgeladen werden müssen. |
| | Leuchtet, wenn ein Anruf blockiert ist. Es werden alle unbekannten Anrufe blockiert |
| | Ermöglicht Ihnen, einen internen Anruf zu tätigen. |
| | Ermöglicht die Rückkehr zum vorherigen Menü (kurzes Drücken) oder zum Ruhen (langes Drücken) |
| C | Ermöglicht Ihnen, ein Zeichen zu löschen, den Alarm zu stoppen, den Klingelton während eines Anrufs stummzuschalten oder zum vorherigen Menü zurückzukehren. |

Machine Translated by Google

# 4 – Beschreibung des Ziffernblocks

Einige Funktionen wie das Telefonbuch erfordern die Verwendung der alphanumerischen Tastatur.
Die Tastatur wechselt automatisch in den alphanumerischen Modus, wenn Sie eine dieser Funktionen eingeben.

Um einen Buchstaben einzugeben, drücken Sie so oft wie nötig die entsprechende Taste auf der Tastatur.

Beispiele:

- Um ein **„A** “ einzugeben, drücken Sie einmal 2. - Um ein **„B** “ einzugeben, drücken Sie zweimal 2. - Um nacheinander ein **„A“** und dann ein **„B“** einzugeben, geben Sie **„A“** ein und warten Sie, bis sich der Cursor auf bewegt hat Geben Sie das nächste Zeichen ein und geben Sie dann ein **„B** “ ein.
- Um ein Leerzeichen einzugeben, drücken Sie einmal die Taste 1.
-

| **Berührt 1** | 1ähm Appui | 2 Th Unterstützung | 3 Th Drücken Sie | 4 Th Unterstützung | 5 Th Unterstützung |
|---|---|---|---|---|---|
| | RAUM | - | 1 | | |
| | A | B | C | 2 | |
| | D | UND | F | 3 | |
| **2 3 4** | G | H | ICH | 4 | |
| **5** | J | K | L | 5 | |
| **6** | M | N | Ö | 6 | |
| **7** | P | Q | R | S | 7 |
| **8** | T | IN | IN | 8 | |
| **9** | W | X | UND | MIT | 9 |
| **0** | 0 | | | | |

**Hinweis:** Sonderzeichen stehen mit den Tasten zur Verfügung * Und #.

Machine Translated by Google

# 5 – Übersichtstabelle der Menüs

Hier finden Sie eine Zusammenfassung der Telefonmenüs, die über die Hörertaste ⇨/OK von dir zugänglich sind

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ⇨/OK | **LOG** Zeigt den letzten eingehenden/ausgehenden Anruf an | | | | | |
| ▼ x1 | **REPERTOIRE** | ⇨/OK | **HINZUFÜGEN** | Fügen Sie dem Verzeichnis einen neuen Kontakt hinzu | | |
| | | ▼ x1 | **SEHEN** | Zeigt im Telefonbuch gespeicherte Kontakte an | | |
| | | ▼ x2 | **MODIFIKATOR** | Bearbeiten Sie den Namen und die Telefonnummer eines gespeicherten Kontakts. | | |
| | | ▼ x3 | **LÖSCHEN** | Löschen Sie einen Kontakt aus dem Verzeichnis | | |
| | | ▼ x4 | **ALLE LÖSCHEN** Alle Kontakte aus dem Telefonbuch löschen | | | |
| | | ▼ x5 | **ALTER ENTDECKT** | Zeigt die Anzahl der im Telefonbuch noch verfügbaren Einträge an. | | |
| ▼ x2 | **PERIODENBASIS** | ⇨/OK | **CANCEL COMB** Heben Sie die Verbindung eines Mobilteils mit der Basisstation auf | | | |
| | | ▼ x1 **WÄHLEN** Ändern Sie den Wählmodus. | | | | |
| | | ▼ x2 | **DELAI R** | Ändern Sie die Dauer des Erinnerungssignals (R). | | |
| | | ▼ x3 | **MODIFIER-PIN** | Ändern Sie die PIN Ihres Telefons. | | |
| ▼ x3 **REGL-KAMM** | | ⇨/OK | **ALARM** | Alarm aktivieren/deaktivieren. | | |
| | | ▼ x1 | **ALARM** | ⇨/OK | **INT. RING** | Ändern Sie den Klingelton für Anrufe zwischen Mobilteilen. |
| | | | | ▼ x1 **EXTERNER RING** | | Ändern Sie den Klingelton für eingehende externe Anrufe. |
| | | | | ▼ x2 **RING-DIEBSTAHL** | | Klingeltonlautstärke ändern. |
| | | ▼ x2 | **Akustische Warnungen** | ⇨/OK | **TASTENSIGNALE** | Tastenton aktivieren/ deaktivieren. |
| | | | | ▼ x1 **SCHWACH BATT** | | Aktivieren/deaktivieren Sie die akustische Warnung bei niedrigem Batteriestand. |
| | | | | ▼ x2 **AUSSERHALB DER REICHWEITE** | | Aktivieren/deaktivieren Sie den Ton, wenn das Mobilteil zu weit von der Basis entfernt ist. |
| | | ▼ x3 | **SPRACHE** | Telefonsprache ändern. | | |
| | | ▼ x4 | **CB UMBENENNEN** | Ändern Sie den Namen des Mobilteils, der während eines internen Anrufs angezeigt werden soll. | | |
| | | ▼ x5 | **ANZEIGE** | Wählen Sie die Informationen aus, die im Standby-Modus angezeigt werden sollen (Uhrzeit oder Name des Mobilteils). | | |
| | | ▼ x6 **ANTWORT AUTO** | | Aktivieren/deaktivieren Sie die automatische Antwort während eines eingehenden Anrufs. | | |
| | | ▼ x7 | **DATUM & ZEIT** Stellen Sie Uhrzeit und Datum ein. | | | |
| | | ▼ x8 | **MSGRIE VOCAL** | Ändern Sie die Voicemail-Telefonnummer Ihres Mobilfunkanbieters | | |
| ▼ x4 **VEREIN** | | Schließen Sie ein neues Mobilteil an die Basis an. | | | | |
| ▼ x5 | **STANDARD** | Standardeinstellungen wiederherstellen. | | | | |

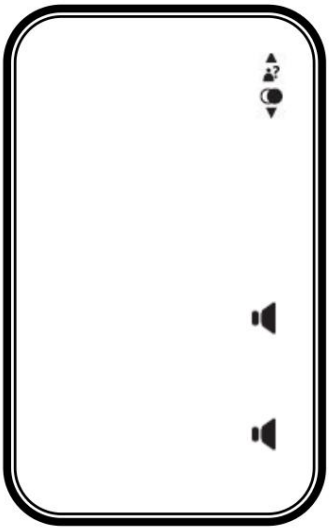
Machine Translated by Google

# Mobilteilfunktionen

## 1 – Freisprech- und Hörerlautstärke

Mit dieser Funktion können Sie den Lautsprecher des Mobilteils während eines Telefongesprächs aktivieren und Ihrem Gesprächspartner zuhören und mit ihm sprechen, ohne das Mobilteil in der Hand halten zu müssen.

**ACHTUNG:** Eine längere Nutzung der Freisprechfunktion während eines Gesprächs führt zu einem erheblichen Batterieverbrauch und damit zu einer erheblichen Reduzierung der Autonomie des Geräts.



Passen Sie die Lautstärke des Hörers oder der Freisprecheinrichtung an. Die Lautstärke kann in 5 verschiedenen
Stufen (von 1 bis 5) eingestellt werden.

Level 5: Der Stärkste
Stufe 1: Der Schwächste

Während eines Telefongesprächs können Sie den Freisprechmodus über das Symbol aktivieren wird auf dem Bildschirm angezeigt

Drücken Sie erneut, um den Freisprechmodus zu deaktivieren. Das Symbol verschwindet vom Bildschirm

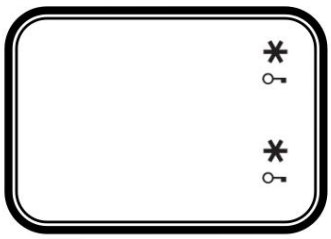
**Hinweis:** Die eingestellte Lautstärke bleibt zwischen jedem Anruf erhalten. Das Speichern der Hörlautstärkeeinstellung im Mobilteil ist nicht dasselbe wie das Anpassen der Freisprechlautstärke.

Jede Lautstärkeeinstellung wird einzeln gespeichert. So können Sie beispielsweise die Hörlautstärke auf Stufe 2 und die Freisprechlautstärke auf Stufe 5 dauerhaft beibehalten.

## 2 – Tastatursperre

Die Tastensperre verhindert, dass Sie versehentlich eine Nummer wählen. Wenn die Tastatur gesperrt ist, wird das Symbol angezeigt erscheint auf dem Bildschirm.

**Hinweis:** Auch wenn die Tastatur gesperrt ist, ist es weiterhin möglich, einen Anruf entgegenzunehmen.



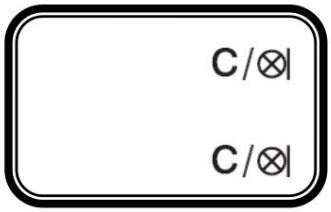
Halten Sie die Taste gedrückt, bis das Symbol auf dem Bildschirm wird angezeigt erscheint, um Ihre Tastatur zu sperren

Halten Sie bei gesperrter Tastatur die Taste gedrückt, bis das Symbol vom Bildschirm verschwindet

Machine Translated by Google

### 3 – Geheime Funktion

Mit dieser Funktion können Sie **während eines Gesprächs** mit einer dritten Person sprechen, ohne dass Ihr Gesprächspartner es hört.




Die Meldung „ MUTE “ erscheint auf dem Bildschirm und teilt Ihnen mit, dass Sie sich im Geheimmodus befinden

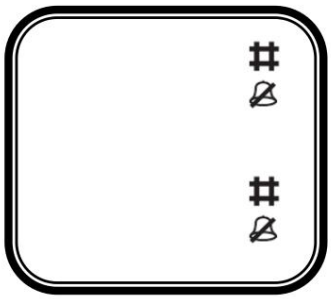
Wenn die Geheimfunktion aktiviert ist, können Sie die Funktion deaktivieren, die Meldung „ MUTE “ verschwindet vom Bildschirm

### 4 – Deaktivieren/reaktivieren Sie den Klingelton eines Mobilteils

Wenn Sie möchten, können Sie den Klingelton eines Mobilteils vorübergehend deaktivieren (stummschalten).

Wenn Sie einen Anruf erhalten, klingelt das Mobilteil nicht, aber der Empfang wird auf dem Display angezeigt.

Anschließend können Sie den Klingelton wieder aktivieren und die bereits eingestellte Klingeltonlautstärke automatisch wiederherstellen.



Halten Sie gedrückt, bis das Symbol oben auf dem Bildschirm  wird angezeigt in anzeigt, dass der Klingelton Ihres Telefons ausgeschaltet ist

Wenn der Klingelton ausgeschaltet ist, halten Sie gedrückt, bis das Symbol vom Bildschirm verschwindet. Der Klingelton Ihres Telefons ist dann wieder aktiviert.

Machine Translated by Google

## 5 – Ruftonlautstärke eines Mobilteils

Sie können die Ruftonlautstärke für einen externen Anruf oder für einen internen Anruf in 5 Stufen (1 bis 5) oder aus (OFF) einstellen.
Es ist üblich, die Lautstärke zwischen internem und externem Rufton anzupassen.

Informationen zum Ändern der Klingeltonlautstärke über das Menü finden Sie im Kapitel „ Ändern **der Klingeltonlautstärke** “.

Sie können die Klingeltonlautstärke auch während eines Anrufs anpassen.
Wenn das Mobilteil klingelt, drücken Sie die Taste, um den Klingelton stummzuschalten.

Auf dem Bildschirm wird dann „ LAUTSTÄRKE **AUS** “ angezeigt oder Sie können mit den Tasten die Ruftonlautstärke auswählen.

Die zuletzt gewählte Einstellung wird gespeichert

## 6 – Kombinierter Anruf

Mit dieser Funktion können Sie alle Mobilteile anrufen, die an derselben Basisstation angemeldet sind.
Dies ist besonders nützlich, wenn Sie nicht wissen, wo sich ein Mobilteil befindet.

• Alle Mobilteile müssen sich im Ruhezustand befinden (kein Wählton).

• Drücken Sie kurz die Verbindungstaste an Ihrer Basis (siehe Kapitel „Basisbeschreibung“).

• Alle an der Basis angemeldeten Mobilteile geben dann einen Signalton aus und **"FORSCHUNG. BASE“** wird auf den Displays des Mobilteils angezeigt.

• Um diesen Signalton zu stoppen, drücken Sie eine beliebige Taste an einem Mobilteil oder drücken Sie erneut die befindet sich auf der Rückseite der Basis.

## Zuordnungstaste 7 – Gesprächszähler

Der Gesprächszähler wird automatisch aktiviert, wenn der Anruf angenommen wird oder nach 15 Sekunden Gespräch, wenn ein Anruf eingeht, in Stunden: Minuten: Sekunden (z. B. 01:34:45 für 1 Stunde, 34 Minuten und 45 Sekunden).
Am Ende des Gesprächs wird die Gesprächszeit noch 5 Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt.

Machine Translated by Google

# Verzeichnis

Für alle Konfigurationen oder Manipulationen des Telefonbuchs muss das Mobilteil eingeschaltet sein Ruhe (kein Ton)

### 1 – Einen Kontakt hinzufügen

Sie können bis zu 20 Kontakte im alphanumerischen Verzeichnis speichern.
Jeder Kontakt kann einen 12-stelligen Namen und eine 20-stellige Nummer haben.
**Hinweise:** - Die Eingabe eines Namens ist obligatorisch.
- Wenn Sie versuchen, einen Kontakt mit einem bereits vorhandenen Namen zu speichern, wird **„DUPLIZIEREN“** angezeigt, um Sie aufzufordern, den Namen zu ändern.

Um einen neuen Kontakt (Nummer und Name) im Verzeichnis zu speichern, befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „ Hinzufügen ***eines Kontakts zum Verzeichnis*** “ im ***Installations- und Erste-Schritte-Handbuch »***

## 2 – Durchsuchen Sie das Verzeichnis




**Direkter Zugang**

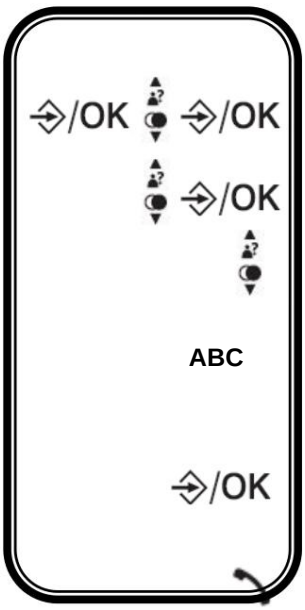
Geben Sie das Verzeichnis ein, der erste Kontakt wird auf dem Bildschirm angezeigt

Kontakte durchsuchen

Sie können den ersten Buchstaben des gesuchten Namens eingeben. Das Telefon führt Sie dann direkt zum Vornamen in der Liste, der mit diesem Buchstaben beginnt

Ermöglicht Ihnen, die für den Kontakt registrierte Telefonnummer anzuzeigen

Ermöglicht Ihnen, den ausgewählten Kontakt anzurufen




**Menüzugriff**

Rufen Sie das Menü „ REPERTOIRE “ auf

Wählen Sie „ LISTE “

Kontakte durchsuchen

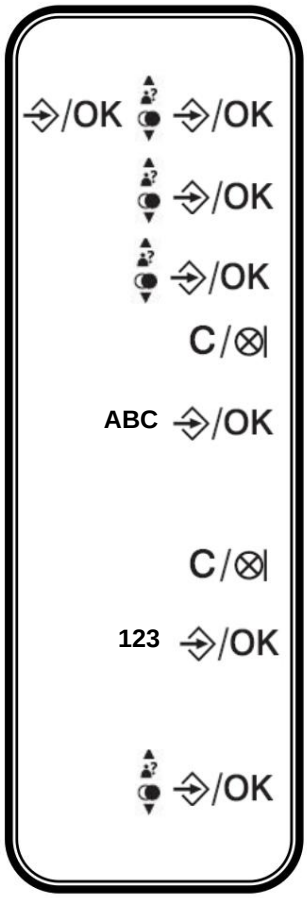
Sie können den ersten Buchstaben des gesuchten Namens eingeben. Das Telefon führt Sie dann direkt zum Vornamen in der Liste, der mit diesem Buchstaben beginnt

Ermöglicht Ihnen, die für den Kontakt registrierte Telefonnummer anzuzeigen

Ermöglicht Ihnen, den ausgewählten Kontakt anzurufen

Machine Translated by Google

## 3 – Ändern Sie einen Kontakt im Verzeichnis




Rufen Sie das Menü „ REPERTOIRE “ auf

Wählen Sie „ BEARBEITEN “

Wählen Sie den Kontakt aus, dessen Informationen Sie ändern möchten

Der Name Ihres Kontakts erscheint auf der linken Seite des Bildschirms

Löschen Sie den alten Kontaktnamen

Geben Sie den neuen Kontaktnamen über die alphanumerische Tastatur ein

Ihre Kontaktnummer wird auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt

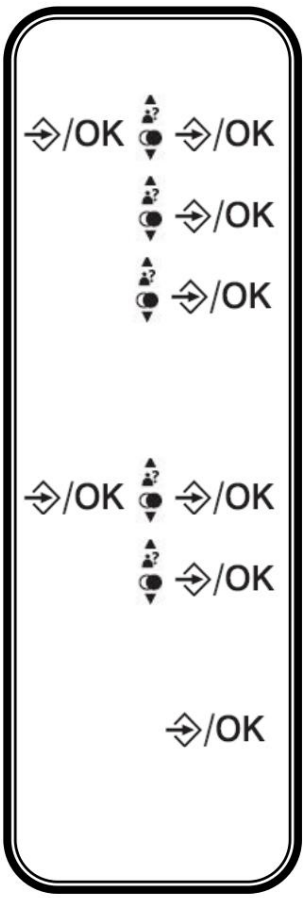
Löschen Sie die alte Kontaktnummer

Geben Sie die neue Kontaktnummer über die alphanumerische Tastatur ein

„ MELODIE **X** “ erscheint auf dem Bildschirm.

Wählen Sie den mit dem Kontakt verknüpften Klingelton aus. Ein Piepton informiert Sie darüber, dass die von Ihnen vorgenommenen Änderungen gespeichert wurden.

## 4 – Einen oder alle Kontakte löschen




**Einen Kontakt löschen**

Rufen Sie das Menü „ REPERTOIRE “ auf

Wählen Sie „ LÖSCHEN “

Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie löschen möchten

Bestätigen Sie das Löschen des Kontakts. Ein Piepton bestätigt das Löschen des Kontakts

**Alle Kontakte löschen**

Rufen Sie das Menü „ REPERTOIRE “ auf

Wählen Sie „ ALLE **LÖSCHEN** “

Wenn im Verzeichnis „ NONE“ keine Nummer gespeichert ist **NUMBER** “ wird auf dem Bildschirm angezeigt

" **BESTÄTIGEN?" »** erscheint auf dem Bildschirm, um das Löschen aller Kontakte zu bestätigen

Bestätigen Sie das Löschen aller Kontakte, ein Piepton bestätigt den Löschvorgang.

Machine Translated by Google

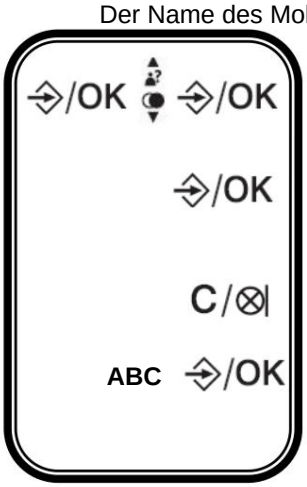
# Personalisierung des Mobilteils

Für alle Anpassungen des Mobilteils muss es sich im Ruhemodus befinden (kein Wählton).

## 1 – Benennen Sie ein Mobilteil um

Mit dieser Funktion können Sie Ihrem Mobilteil einen Namen geben. Dieser Name wird auf dem Display des Mobilteils angezeigt, wenn es sich im Ruhezustand befindet. Standardmäßig ist der angezeigte Name „ HANDSET “.

Der Name des Mobilteils darf 10 Zeichen nicht überschreiten.




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ UMBENENNEN “

„ COMBINE “ erscheint auf dem Bildschirm

Löschen Sie den Namen des alten Mobilteils Buchstabe für Buchstabe

Geben Sie den neuen Mobilteilnamen über die alphanumerische Tastatur ein.

Ein Piepton bestätigt, dass die Namensänderung des Mobilteils bestätigt wurde.

## 2 – Bildschirmanzeige

Sie können die auf dem Bildschirm angezeigten Informationen auswählen, wenn sich Ihr Mobilteil im Ruhemodus befindet.

Sie haben zwei Möglichkeiten: den Namen des Mobilteils oder die Uhrzeit.



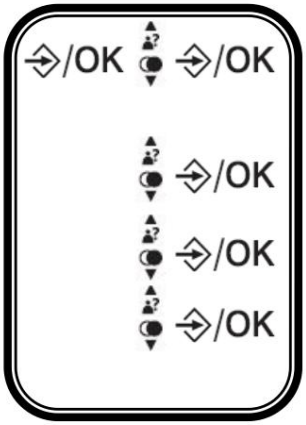

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ ANZEIGE “

Wählen Sie „ ZEIT “ oder „ KOMBINIERTER **NAME** “, um auszuwählen, welche Anzeige Sie im Ruhemodus haben möchten

## 3 – Tastenton

Sie können den Tastenton ein- und ausschalten




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ TONWARNUNGEN “

Wählen Sie „ TASTENTON “

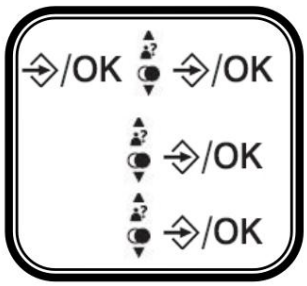
Schalten Sie den Tastenton des Mobilteils ein oder aus

Machine Translated by Google

### 4 – Automatische Annahme/Auflegen-Einstellung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie einen Anruf annehmen, indem Sie einfach das Mobilteil aus der Basisstation oder dem Ladegerät nehmen, und einen Anruf beenden, indem Sie das Mobilteil einfach wieder auf die Basisstation oder das Ladegerät legen, ohne dass dies erforderlich ist

um die Tasten zu drücken Und .



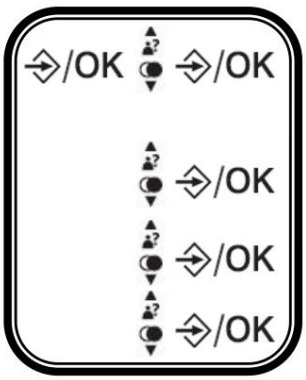

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ Automatische **Antwort** “

Schalten Sie den Tastenton des Mobilteils ein oder aus

### 5 – Warnung bei niedrigem Batteriestand aktivieren/deaktivieren

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie einen Piepton hören, der Sie darüber informiert, dass die Batterie schwach ist.




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

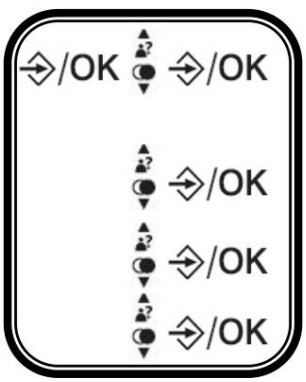
Wählen Sie „ TONWARNUNGEN “

Wählen Sie „ LOW **BAT** “

Schalten Sie den Tastenton des Mobilteils ein oder aus

### 6 – Aktivieren/deaktivieren Sie die Warnung außerhalb der Reichweite

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie einen Piepton hören, der Sie darüber informiert, dass sich Ihr Mobilteil außerhalb der Reichweite befindet.




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ TONWARNUNGEN “

Wählen Sie „ AUSSERHALB **DER REICHWEITE** “

Schalten Sie den Tastenton des Mobilteils ein oder aus

Machine Translated by Google

## 7 – Sprache des Mobilteils

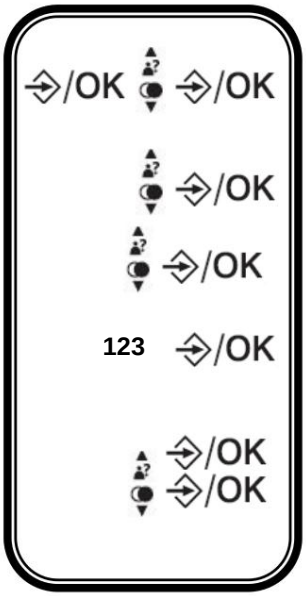
Sie haben 4 Sprachen: Französisch (Standard), Englisch, Niederländisch und Spanisch.

Um eine Sprache auf dem Mobilteil auszuwählen, müssen Sie die im Kapitel beschriebenen Schritte befolgen: **Installations- und Inbetriebnahmeanleitung – 3- Grundeinstellungen Ihres Telefons – 3-2- Ändern der Sprache.**

## 9 – Alarm

Wenn der Alarm aktiviert ist, klingelt er täglich zur eingestellten Weckzeit.

Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, ertönt der Alarm alle 7 Minuten, auch wenn Sie ihn zu diesem Zeitpunkt ausschalten




***Konfigurieren Sie die Alarmfunktion***
Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ ALARM “

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Alarmfunktion

Geben Sie die Zeit ein, zu der der Alarm klingelt und ein Piepton ertönt bestätigt, dass der Alarm aktiviert ist

„ SNOOZE “ erscheint auf dem Bildschirm

Aktivieren oder deaktivieren Sie die SNOOZE-Funktion. Ein Piepton informiert Sie darüber, dass die Weckzeit aufgezeichnet wurde. Das Symbol wird auf dem Ruhebildschirm angezeigt und zeigt an, dass der Alarm aktiviert ist.

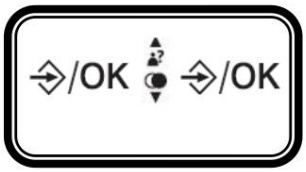
# Erweiterte Telefoneinstellungen

Für alle Einstellungen des Mobilteils muss es sich im Ruhezustand befinden (kein Wählton)

**1 – Legen Sie den PIN-Code fest**

Für den Zugriff auf bestimmte Funktionen ist die Eingabe des PIN-Codes erforderlich. Der Standard-PIN-Code lautet: **0000**

**WARNUNG: Wenn Sie den Standard-PIN-Code ändern möchten, notieren Sie sich Ihren neuen PIN-Code sorgfältig. Bei Vergessen entfällt die Herstellergarantie für solche Fahrlässigkeit.**



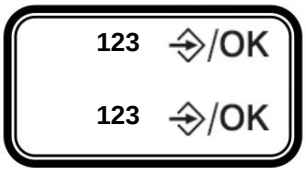

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ GRUNDEINSTELLUNG “ .




Wählen Sie „ PIN **ÄNDERN** “

Machine Translated by Google

„ PIN?“ **-----** “ auf dem Bildschirm angezeigt wird, geben Sie den PIN-Code mit den alphanumerischen Tasten ein (der Standard-PIN-Code ist 0000).




„ NV-**PIN?“ -----** “ auf dem Bildschirm erscheint, geben Sie den neuen PIN-Code ein.

" **BESTÄTIGEN?" ----- »** wird auf dem Bildschirm angezeigt, geben Sie den neuen PIN-Code ein zweites Mal ein, ein Piepton bestätigt die Änderung des PIN-Codes.

**Hinweis:** Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird die Standard-PIN (0000) automatisch wieder aktiviert.

## 2 – Automatische Zuordnung eines Mobilteils aus der ILOA-Reihe zur Basis

Mit Ihrem ILOA-Telefon können Sie Ihrer Basis automatisch ein weiteres Mobilteil aus der ILOA-Reihe zuordnen.

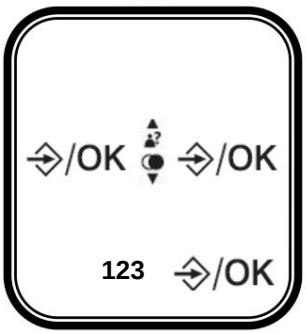
**BITTE BEACHTEN:** Das Mobilteil, das Sie mit Ihrer Basis verbinden möchten, darf vorher noch nicht mit einer anderen Basis verbunden sein. Auf dem Bildschirm sollte die Meldung „ ABGESAGT “ erscheinen.

Sollte dies nicht der Fall sein, lesen Sie im Kapitel „ Trennen **eines Mobilteils von der Basis** “ in der Bedienungsanleitung Ihres zusätzlichen Mobilteils nach, wie Sie es von der Basis trennen.

Um Ihr zusätzliches Mobilteil automatisch mit der Basis Ihres ILOA zu verknüpfen, legen Sie einfach das Mobilteil auf die Basis.
Anschließend wird „ WARTEN “ auf dem Bildschirm angezeigt, Mobilteil und Basisstation werden gekoppelt, bitte warten Sie einige Sekunden.
0Wenn die Zuordnung abgeschlossen ist , wird auf dem Display des Mobilteils „ HANDSET

## 3 – Manuelle Zuordnung eines Mobilteils zur Basis

Sie können bis zu 5 Mobilteile mit der Basis verbinden.
Drücken Sie 10 Sekunden lang die Verbindungstaste an der Basis (siehe Kapitel „Beschreibung der Basis“). Ihre Basis wechselt dann in den Assoziationsmodus.
Setzen Sie den Kopplungsvorgang an dem Mobilteil fort, das Sie koppeln möchten.




**Vorgehensweise zum manuellen Zuordnen eines Mobilteils zur Reichweite ILOA an der Basis**

Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ VERBINDUNG“ .

„ PIN?“ **-----** “ auf dem Bildschirm angezeigt wird, geben Sie den PIN-Code mit den alphanumerischen Tasten ein (der Standard-PIN-Code ist 0000).

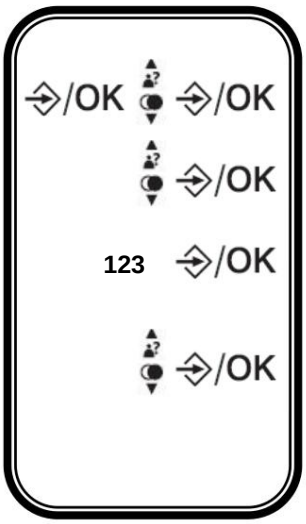
Machine Translated by Google

„ WAIT “ erscheint auf dem Bildschirm. Wenn „ HANDSET _ _

**Hinweis:** -
Sobald das Mobilteil mit der Basis verbunden wurde, verlässt die Basis automatisch den Verbindungsmodus. Um andere Mobilteile zu koppeln, gehen Sie genauso vor.
- Wenn Sie nach 2 Minuten kein Mobilteil verknüpft haben, verlässt die Basis automatisch den Zuordnungsmodus.

## 4 – Trennen Sie ein Mobilteil von der Basisstation

Mit dieser Funktion können Sie ein an Ihrer Basisstation angemeldetes Mobilteil löschen, um es durch ein neues zu ersetzen.
Sie können ein Mobilteil nicht abmelden, wenn es das einzige an Ihrer Basis angemeldete Mobilteil ist.
Ein Mobilteil kann nur von einem anderen, an derselben Basis angemeldeten Mobilteil abgemeldet werden.




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste die Option aus Menü „ REGELMÄßIGE **BASIS“**

Wählen Sie „ KAMMER **ABBRECHEN** “

„ PIN?“ **-----** “ auf dem Bildschirm angezeigt wird, geben Sie den PIN-Code mit den alphanumerischen Tasten ein (der Standard-PIN-Code ist 0000).

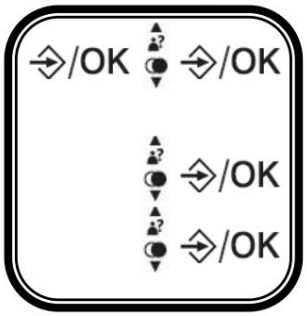
„ HANDSET **1** “ erscheint auf dem Bildschirm.
Wählen Sie das zu entkoppelnde Mobilteil aus

Auf dem gerade entkoppelten Mobilteil wird „ CANCEL “ angezeigt.

## 5 – Blinkverzögerung einstellen (R)

Mit der R-Taste können Sie auf bestimmte Dienste Ihres Netzbetreibers zugreifen.
Weitere Informationen zu diesen Diensten erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

**ACHTUNG :** Die Standardeinstellung hängt von Ihrem Wohnsitzland ab. In Frankreich ist die Blinkverzögerung auf „ MITTEL “ (270 ms) eingestellt.
Einige Dienste würden über einen kurzen oder längeren Zeitraum nicht funktionieren, beispielsweise das Management B. des Orange-Rufsignals.
Bei Stationen, die hinter bestimmten PABX-Standards installiert sind, ist die Einstellung jedoch aktiviert KURZ oder LANG können sich als wichtig erweisen.
**LANG:** 600 ms
**MITTEL:** 270 ms
**GERICHT:** 100 ms




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ GRUNDEINSTELLUNGEN“ .

Wählen Sie „ VERZÖGERUNG **R** “

Wählen Sie eine Verzögerung („ LANG “, „ MITTEL “ oder „ KURZ “). Ein Piepton bestätigt die Bestätigung

Machine Translated by Google

## 6 – Wahlverfahren einstellen

Sie können die Wählart für Anrufe auswählen, die Sie von Ihrem Telefon aus tätigen. Wir empfehlen Ihnen dringend, den Wählmodus „ TONE “ (Standardmodus) zu verwenden, der am schnellsten und praktischsten ist (außerdem können Sie mit dem Impulswahlmodus bestimmte Funktionen des Anrufbeantworters, Bankdienstleistungen oder Sprachnachrichten nicht nutzen). .




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ GRUNDEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ WAHL “

Wählen Sie einen Wählmodus („ TÖNE “ oder „ TÖNE “)
„ DEZIMAL “, ein Piepton bestätigt die Validierung

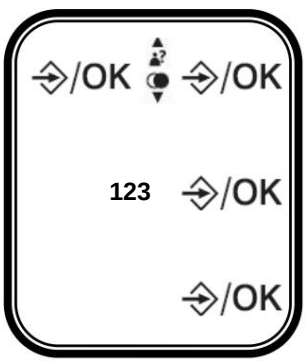
## 7 – Zurücksetzen der Standardeinstellungen

Sie können Ihr Telefon (Basisstationen und Mobilteile) auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

**ACHTUNG :** Durch das Zurücksetzen der Einstellungen werden die Anruferliste (Liste der empfangenen Anrufe) und die Wahlwiederholungsnummernliste (Liste der zuletzt gewählten Nummern) vollständig gelöscht, der Inhalt des Verzeichnisses wird jedoch nicht gelöscht.
Der PIN-Code wird auf 0000 zurückgesetzt

Die Standard-Telefoneinstellungen sind:

- Französisch Sprache
- Externer Klingelton: 1
- Interner Klingelton: 2
- Klingeltonlautstärke: 3
- Tastentöne: Aktiviert (EIN)
- Akustischer Alarm bei niedrigem Batteriestand: Aktiviert (EIN)
- Akustische Warnung außerhalb der Reichweite: Deaktiviert (AUS)
- Alarm deaktiviert (AUS)
- Zeit: 00:00
- Code-PIN: **0000**
- Wählen: FV (Sprachfrequenz)
- Touche R: MITTEL (270 ms)
- Zeitformat: 24 Stunden
- Name des Mobilteils: HANDSET
- Automatische Antwort: Aktiviert (AN)




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ STANDARD“ .

„ PIN?“ **-----** “ auf dem Bildschirm angezeigt wird, geben Sie den PIN-Code mit den alphanumerischen Tasten ein (der Standard-PIN-Code ist 0000).

" **BESTÄTIGEN?" »** wird auf dem Bildschirm angezeigt, ein Piepton bestätigt die Validierung

Machine Translated by Google

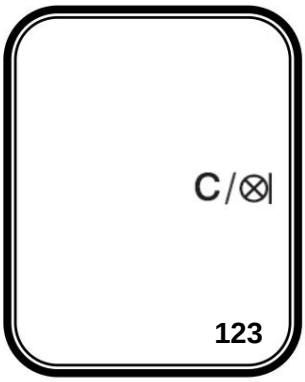


Die folgenden Funktionen sind nur verfügbar, wenn 2 Mobilteile mit der Basis verbunden sind (z. B. wenn das Produkt im Paket mit mehreren Mobilteilen verkauft wird)

### 1 – Rufen Sie ein anderes Mobilteil an

**Hinweis :** Wenn nur zwei Mobilteile mit der Basis verbunden sind, ist es nicht notwendig, ein Mobilteil auszuwählen.

Drücken Sie einfach die Hörertaste. C/⊗ um den anderen automatisch anzurufen




***Wenn mehrere Mobilteile an der Basis angeschlossen sind :***

Beispiel: An der Basis sind 3 Mobilteile angemeldet und Sie möchten mit dem ersten Mobilteil die Gegensprechanlage nutzen

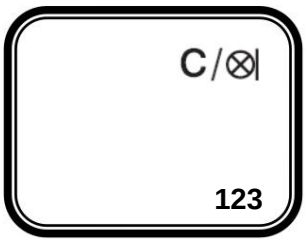
Auf dem Bildschirm erscheint „ CB23 **9** “ (2 entspricht dem zweiten an der Basisstation angemeldeten Mobilteil und **3** entspricht dem dritten angemeldeten Mobilteil)

Geben Sie die Nummer des Mobilteils ein, das Sie anrufen möchten

„ APP. **KAMM. "** _ _ _ _ _

„ CALL **FROM CBX** “ wird auf dem Display des Mobilteils angezeigt, das den Anruf entgegennimmt **(X** entspricht der Nummer des anrufenden Mobilteils. Beispiel: „ CALL **FROM CB2** “).

### 2 – Rufen Sie alle anderen Mobilteile an



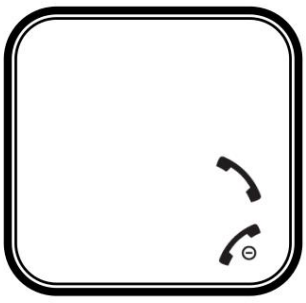

Auf dem Bildschirm erscheint „ CB23 **9** “ (2 entspricht dem zweiten an der Basisstation angemeldeten Mobilteil und **3** entspricht dem dritten angemeldeten Mobilteil)

Drücken Sie die Taste **9** auf der alphanumerischen Tastatur, um alle anderen Mobilteile anzurufen

„ CALL **TS CB** “ wird auf dem Display des Mobilteils angezeigt

„ CALL **FROM CBX** “ wird auf dem Display jedes Mobilteils angezeigt, das den Anruf entgegennimmt **(X** entspricht der Nummer des anrufenden Mobilteils. Beispiel: „ CALL **FROM CB1** “).

### 3 – Beantworten Sie einen internen Anruf



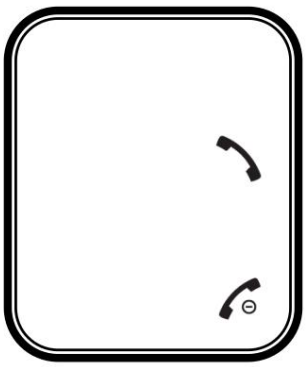
Wenn Sie einen internen Anruf erhalten, klingelt das Mobilteil.
„ CALL **FROM CBX** “ erscheint auf dem Bildschirm. **(X** entspricht der Nummer des anrufenden Mobilteils. Beispiel: „ CALL **FROM CB1** “)

Sprechen Sie mit Ihrem Korrespondenten.

Beenden Sie das Gespräch und stellen Sie das Mobilteil wieder auf die Basis

Machine Translated by Google

### 4 – Beantworten Sie einen externen Anruf während eines internen Anrufs

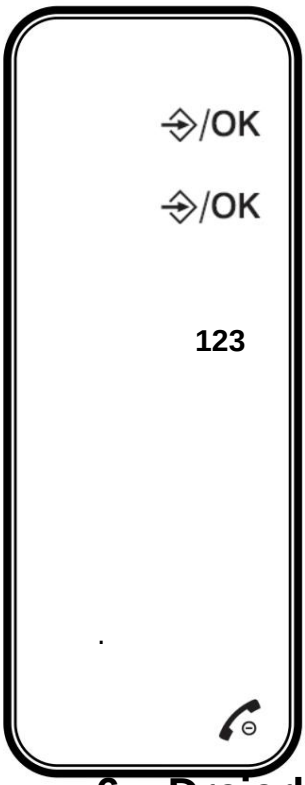


Wenn Sie während eines internen Anrufs einen externen Anruf erhalten, ertönen Signaltöne über die Ohrhörer des Intercom-Mobilteils

Sie befinden sich in der internen Kommunikation. Nehmen Sie den externen Anruf entgegen. Die Kommunikation mit dem internen Korrespondenten wird automatisch beendet.

Am Ende des Gesprächs stellen Sie das Mobilteil wieder in die Basisstation.

### 5 – Leiten Sie einen externen Anruf an ein anderes Mobilteil weiter




Sie kommunizieren mit einem externen Korrespondenten

„ INTERCOM“ erscheint auf dem Bildschirm

Auf dem Bildschirm erscheint „ CB23 **9** “ (2 entspricht dem zweiten an der Basisstation angemeldeten Mobilteil und **3** entspricht dem dritten angemeldeten Mobilteil)

Geben Sie die Mobilteilnummer ein, an die der Anruf weitergeleitet werden soll.

„ APP. **KAMM. "** _ _ _ _ _

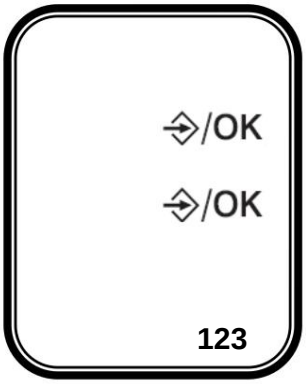
„ CALL **FROM CBX** “ wird auf dem Display des Mobilteils angezeigt, das den Anruf entgegennimmt **(X** entspricht der Nummer des anrufenden Mobilteils.
Beispiel: „ CALL **FROM CB2“**

.

Wenn Ihr interner Gesprächspartner den Hörer abnimmt, an dem der Anruf entgegengenommen wird, legen Sie den Hörer auf, Ihr interner Gesprächspartner befindet sich in Kommunikation mit Ihrem externen Gesprächspartner.

## 6 – Dreierkonferenz

Sie können eine gleichzeitige Kommunikation mit einem internen und einem externen Korrespondenten herstellen.




Sie kommunizieren mit einem externen Korrespondenten

„ INTERCOM“ erscheint auf dem Bildschirm

Auf dem Bildschirm erscheint „ CB23 **9** “ (2 entspricht dem zweiten an der Basisstation angemeldeten Mobilteil und **3** entspricht dem dritten angemeldeten Mobilteil)

Geben Sie die Nummer des Mobilteils ein, das Sie anrufen möchten.

Machine Translated by Google

„ APP. **KAMM. "** _ _ _ _ _

„ CALL **FROM CBX** “ wird auf dem Display des Mobilteils angezeigt, das den Anruf entgegennimmt **(X** entspricht der Nummer des anrufenden Mobilteils. Beispiel: „ CALL **FROM CB2**

Sobald Ihr interner Gesprächspartner abhebt, drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang.

„ KONFERENZ “ erscheint auf dem Bildschirm.
Sie befinden sich jetzt in einer Dreierkonferenz.

# Liste BIS

Mit der BIS-Liste können Sie sich die letzten 5 gewählten Nummern merken. Wenn die Nummer bereits im Telefonbuch gespeichert war, wird der zugehörige Name angezeigt.

Für jeden Zugriff oder jede Änderung der BIS-Liste auf dem Mobilteil muss es sich im Ruhemodus befinden (kein Wählton).

### 1 – Konsultieren Sie die BIS-Liste

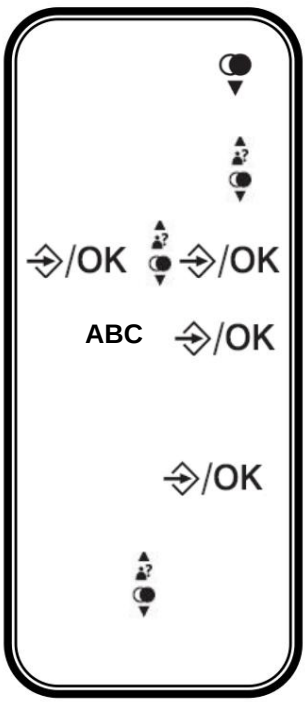


Greifen Sie auf die BIS-Liste zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Navigieren Sie in der BIS-Liste zwischen den zuletzt gewählten Nummern

Rufen Sie die ausgewählte Nummer an

### 2 – Speichern einer in der BIS-Liste enthaltenen Nummer im Telefonbuch




Greifen Sie auf die BIS-Liste zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Wählen Sie die Nummer aus, die Sie im Verzeichnis speichern möchten.

Rufen Sie das BIS-Listenmenü auf und wählen Sie „ HINZUFÜGEN “ .

„ NAMEN **EINGEBEN** “ erscheint auf dem Bildschirm
Geben Sie den zu speichernden Namen über die alphanumerische Tastatur ein

Die Nummer, die Sie registrieren möchten, erscheint auf dem Bildschirm.

„ MELODIE **X** “ erscheint auf dem Bildschirm.

Machine Translated by Google

/OK Wählen Sie den mit dem Kontakt verknüpften Klingelton aus. Ein Piepton informiert Sie darüber, dass die von Ihnen vorgenommenen Änderungen gespeichert wurden.

### 3 – Löschen Sie eine Nummer (oder einen Namen) aus der BIS-Liste




Greifen Sie auf die BIS-Liste zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Wählen Sie die Nummer aus, die Sie löschen möchten.

Rufen Sie das BIS-Listenmenü auf und wählen Sie „ LÖSCHEN “.

Ein Piepton bestätigt die Löschung der Nummer in der BIS-Liste

### 4 – Löschen Sie die gesamte BIS-Liste




Greifen Sie auf die BIS-Liste zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Rufen Sie das BIS-Listenmenü auf und wählen Sie „ ALLE **LÖSCHEN“.**
»

" **BESTÄTIGEN?" »** Erscheint auf dem Bildschirm. Ein Piepton bestätigt das Löschen der BIS-Liste

# Anrufliste

Mit dem Anrufprotokoll können Sie die letzten 10 eingegangenen Anrufe speichern.
Um auf das Anrufprotokoll des Mobilteils zuzugreifen oder es zu ändern, muss es sich im Ruhemodus befinden (kein Wählton).
**BITTE BEACHTEN : Um alle folgenden Funktionen nutzen zu können, müssen Sie den Namens- oder Nummernpräsentationsdienst von Orange abonnieren, vorbehaltlich der technischen Verfügbarkeit von Orange.**

### 1 – Angabe von Name und Nummer

- Wenn ein Anruf eingeht, wird die Nummer des anrufenden Anschlusses mit der verglichen Telefonnummern, die im Verzeichnis gespeichert sind. Wird die Nummer im Telefonbuch gefunden, ersetzt das Gerät die empfangene Nummer durch den im Telefonbuch gespeicherten Namen.

- Mit dem Gerät können Sie den Namen und die Nummer Ihrer Korrespondenten identifizieren sowie das Datum und die Uhrzeit ihrer Anrufe.
- Wenn **„X NVX CALL“** im Ruhezustand angezeigt wird, bedeutet dies, dass Sie X neue verpasste Anrufe im Protokoll erhalten haben. Diese Anrufe sind an dem Symbol „Rückfrage“ erkennbar.

★

Machine Translated by Google

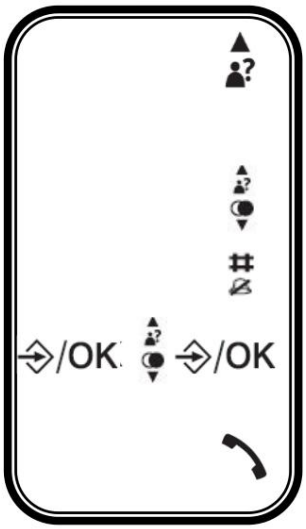
- Anrufe, bei denen der Anrufer seine Nummer nicht preisgeben möchte, werden nicht im Anrufprotokoll aufgezeichnet. **„GEHEIM“** wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn der Anrufer seine Nummer nicht preisgeben möchte.
- Auf bestimmten BOXEN sind versteckte Anrufe („ GEHEIM “) möglicherweise nicht möglich werden während des Anrufs angezeigt und nicht im Anrufprotokoll berücksichtigt
- Wenn ein Anruf mit dem Namen eingeht, zeigt das Mobilteil abwechselnd den Namen und die Nummer des Anrufers an.
- Beantwortete Anrufe werden im Protokoll aufgezeichnet, aber berücksichtigt wie gelesen.
- Wenn Sie einen Anruf entgegennehmen, wird die Nummer oder der Name durch ersetzt Gesprächsdauer nach 15 Sekunden Kommunikation.
- Der Name und die Nummer werden nur dann angezeigt, wenn Sie online sind Sie abonnieren auch den Orange-Rufsignaldienst.

## 2 – Konsultieren Sie das Anrufprotokoll

Sie verfügen über ein Anrufprotokoll, das die letzten 10 eingegangenen Anrufe enthalten kann.
Darüber hinaus ersetzt der jüngste Anruf den ältesten.

**WICHTIG :** Sobald Sie auf das Protokoll zugreifen, wird ein **ungelesener** verpasster (unbeantworteter) Anruf durch das auf dem Bildschirm angezeigte Symbol angezeigt. Dieses Symbol verschwindet

wenn Sie es mit den Tasten und aufrufen .




Greifen Sie auf das Anrufprotokoll zu

Die zuletzt im Anrufprotokoll gespeicherte Nummer oder der zuletzt gespeicherte Name wird auf dem Bildschirm angezeigt

Durchsuchen Sie die Seite, um andere Ausgaben oder Namen der Zeitschrift anzuzeigen

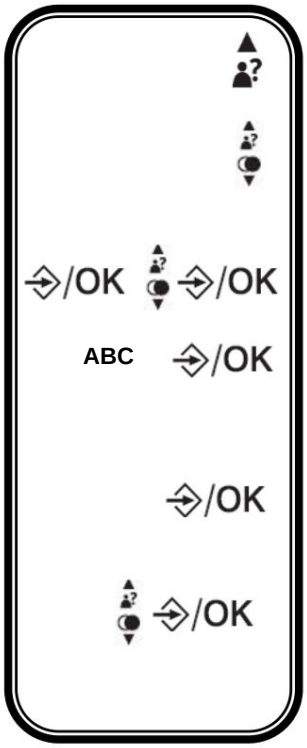
Sehen Sie sich die Nummer an, wenn es sich um den Namen handelt, der im Protokoll angezeigt wird

Rufen Sie das Protokollmenü auf und wählen Sie „ DETAIL “, um Datum und Uhrzeit des Anrufeingangs anzuzeigen.

Rufen Sie die ausgewählte Nummer zurück

Machine Translated by Google

## 3 – Speichern einer Nummer aus dem Anrufprotokoll im Verzeichnis




Greifen Sie auf das Anrufprotokoll zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Wählen Sie die Nummer aus, die Sie im Verzeichnis speichern möchten.

Rufen Sie das Protokollmenü auf und wählen Sie „ HINZUFÜGEN “ .

„ NAMEN **EINGEBEN** “ erscheint auf dem Bildschirm
Geben Sie den zu speichernden Namen über die alphanumerische Tastatur ein

Die Nummer, die Sie registrieren möchten, erscheint auf dem Bildschirm.

„ MELODIE **X** “ erscheint auf dem Bildschirm.
Wählen Sie den Klingelton aus, der dem Kontakt zugeordnet werden soll. Ein Signalton informiert Sie darüber, dass die von Ihnen vorgenommenen Änderungen gespeichert werden.

## 4 – Löschen Sie eine Nummer (oder einen Namen) aus dem Anrufprotokoll




Greifen Sie auf das Anrufprotokoll zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Wählen Sie die Nummer aus, die Sie löschen möchten.

Rufen Sie das Protokollmenü auf und wählen Sie „ LÖSCHEN “. Ein Piepton bestätigt das Löschen der Nummer im Protokoll

## 5 – Alle Anrufprotokolle löschen




Greifen Sie auf das Anrufprotokoll zu

Die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt
Rufen Sie das Protokollmenü auf und wählen Sie „ ALLE **LÖSCHEN“.**

" **BESTÄTIGEN?" »** Erscheint auf dem Bildschirm. Ein Piepton bestätigt das Löschen des Inhalts des Anrufprotokolls

# Voicemail von Ihrem Netzbetreiber

Voicemail ist ein Dienst, der auf einfache Anfrage bei Ihrem Netzbetreiber verfügbar ist.

Machine Translated by Google

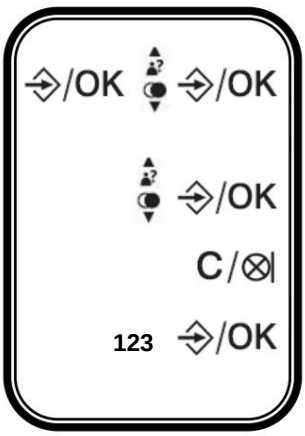
Dieser Dienst wird zum Anrufbeantworter für Ihren Telefonanschluss.
Das Symbol wird auf dem Bildschirm angezeigt, um das Vorhandensein einer oder mehrerer neuer Nachrichten in der Mailbox Ihres Betreibers anzuzeigen.
Um Ihre neuen Nachrichten abzuhören, müssen Sie die Voicemail unter der von Ihrem Netzbetreiber angegebenen Nummer anrufen.
Standardmäßig ist der registrierte Zugang der von Orange Messaging.

### 1 – Direkter Zugriff auf Voicemail

Halten Sie die Taste „ 1 “ auf der alphanumerischen Tastatur gedrückt, bis „ 3103 “ auf dem Bildschirm erscheint, und lassen Sie sich von der Voicemail führen.
Nachdem Sie alle neuen Orange-Voicemail-Nachrichten abgehört und aufgelegt haben, verschwindet das Symbol vom Bildschirm.

### 2 – Ändern Sie die Nummer, um auf die Voicemail zuzugreifen

Standardmäßig ist die Nummer 3103.
Wenn Sie sich jedoch bei einem anderen Telefonanbieter anmelden, ist die Messaging-Zugangsnummer nicht dieselbe. Um sie zu ändern, führen Sie die folgenden Schritte aus, um diese Nummer zu aktualisieren und den direkten Zugriff über die Taste **„1“** auf der alphanumerischen Tastatur weiterhin zu nutzen:




Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie mit der AB-Taste das Menü „ KAMMEINSTELLUNG “ .

Wählen Sie „ SPRACHMELDUNG “

Auf dem Bildschirm wird „ 3103 “ angezeigt. Löschen Sie diese Nummer Ziffer für Ziffer

Geben Sie die Ziffern der neuen Nummer über die alphanumerische Tastatur ein

# Bei Problemen

**Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:**

### 1 – Telefonfunktionen

Machine Translated by Google

**Weitere Anzeige:**

- Überprüfen Sie, ob die Akkus des Mobilteils richtig eingelegt sind (Polaritäten).
- Stellen Sie das Mobilteil auf die Basisstation, um die Akkus aufzuladen.
- Nehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil und legen Sie diese wieder ein.

**Akkus sind nicht geladen:**

- Überprüfen Sie die Polarität der Batterien.
- Reinigen Sie die Ladekontakte von Mobilteil und Basis.
- Führen Sie eine neue Ladung durch.

**Das Symbol bleibt auf dem Bildschirm angezeigt:**

- Überprüfen Sie, ob in der Voicemail Ihres Netzbetreibers neue Nachrichten vorhanden sind
- Löschen Sie Nachrichten in der Voicemail Ihres Betreibers.

**ACHTUNG :** In bestimmten Fällen kann das Symbol nach dem Abhören aller Voicemail-Nachrichten Ihres Netzbetreibers verschwinden. Befolgen Sie einfach bleibt auf dem Bildschirm angezeigt. Für die die im Kapitel **„10-6 Vollständiges Löschen von Anrufen“** beschriebenen Schritte. Mit diesem Verfahren können Sie zusätzlich zum Löschen auch die Anrufe löschen Rufen Sie das Anrufprotokoll auf, um das Symbol verschwinden zu lassen .

**Ein akustisches Signal ertönt zu Beginn oder außerhalb des Anrufs:**

- Laden Sie die Akkus des Mobilteils auf.
- Nähern Sie sich der Basis.

**Das Mobilteil findet die Basis nicht:**

- Sie befinden sich außerhalb der Reichweite und müssen näher an die Basis heranrücken.
- Schließen Sie das Netzteil der Basis korrekt an.
- Nehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil und legen Sie diese wieder ein.
- Trennen Sie das Netzteil von der Basis und schließen Sie es dann wieder an.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Wir, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIS, erklären, dass Funkgeräte wie DECT-Telefone (mit oder ohne zusätzliche Mobilteile) Modell ILOA 150 – ILOA 250 – ILOA 350 der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

https://www.logicom-europe.com/ce-doc

Machine Translated by Google

## Umfang der Garantie

Bei Problemen:
Ein Kontaktformular sowie eine vollständige FAQ finden Sie im Support-Bereich unserer Website: www.logicom-europe.com

Wenn keine dieser Plattformen Ihr Problem löst, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Aus Sicherheitsgründen ist ausschließlich unsere technische Station berechtigt, an unseren Produkten zu arbeiten, daher stellen wir keine Ersatzteile zur Verfügung.

Die LOGICOM-Lieferantengarantie gilt für den normalen Gebrauch des Produkts gemäß der Definition im Benutzerhandbuch.
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf eine Ursache zurückzuführen sind, die nicht im Zusammenhang mit dem Gerät steht.
Die Garantie entfällt insbesondere, wenn das Gerät durch einen Stoß oder Sturz, eine unsachgemäße Bedienung, einen nicht den in der Anleitung genannten Anweisungen entsprechenden Anschluss, Blitzeinwirkung, Netzüberspannung, unzureichenden Schutz vor Hitze beschädigt wurde , Feuchtigkeit oder Frost.

Die Garantie erstreckt sich nur auf das französische Mutterland.

- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Benutzerhandbücher, Anwendungen, Einstellungen, Inhalte oder Daten jeglicher Art.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung des Produkts. (Bildschirme, Batterien)
- Die Garantie deckt keine Verschlechterung des Produkts ab, die auf unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Gegenstände, Druck oder Sturz, zurückzuführen ist.

- Die Garantie deckt keine Verwendung des Produkts ab, die nicht den in der Bedienungsanleitung aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen entspricht.
- Die Garantie deckt keine Schäden an den Batterien ab.
- Die Garantie gilt nicht für das Produkt oder sein Zubehör, wenn es zerlegt oder in irgendeiner Weise verändert wurde.
- Die Garantie gilt nicht für Produkte, die nicht anhand ihrer Seriennummer identifizierbar sind. Wenn seine Elemente entfernt, gelöscht, verändert oder unleserlich gemacht wurden, entfällt die Garantie.
- Die Garantie deckt keine Schäden am Produkt ab, die durch Feuchtigkeit, extreme Hitze oder Kälte, Korrosion, Oxidation oder Flüssigkeiten jeglicher Art entstehen.

In jedem Fall gilt die gesetzliche Garantie für versteckte Mängel gemäß den Artikeln 1641 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuches und L.211-1 ff. des Verbraucherschutzgesetzes.

Hergestellt in der Volksrepublik China
© 2023 Logicom SA.

**Dieses Gerät ist für Frankreich bestimmt.**

UMSXV02